



www.lidl-service.com



ELECTRIC WEED BURNER PUV 2000 A1

(HR)

UREĐAJ ZA UNIŠTAVANJE KOROVA NA VRUĆI ZRAK

Prijevod originalnih uputa za uporabu

(RO)

DISTRUGĂTOR DE BURUIENI, CU AER CALD

Traducerea instrucțiunilor de utilizare original

(DE) (AT) (CH)

HEISLUFT-UNKRAUTVERNICHTER

Originalbetriebsanleitung

(RS)

UREĐAJ NA VRUĆ VAZDUH ZA UNIŠTAVANJE KOROVA

Prevod originalnog uputstva za upotrebu

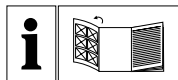
(BG)

УРЕД ЗА ПЛЕВЕНЕ С ГОРЕЩ ВЪЗДУХ

Превод на оригиналното ръководство за експлоатация

IAN 314798

(HR) (RS)
(RO) (BG)



HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

RS

Pre čitanja rasklopite obe strane sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

RO

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

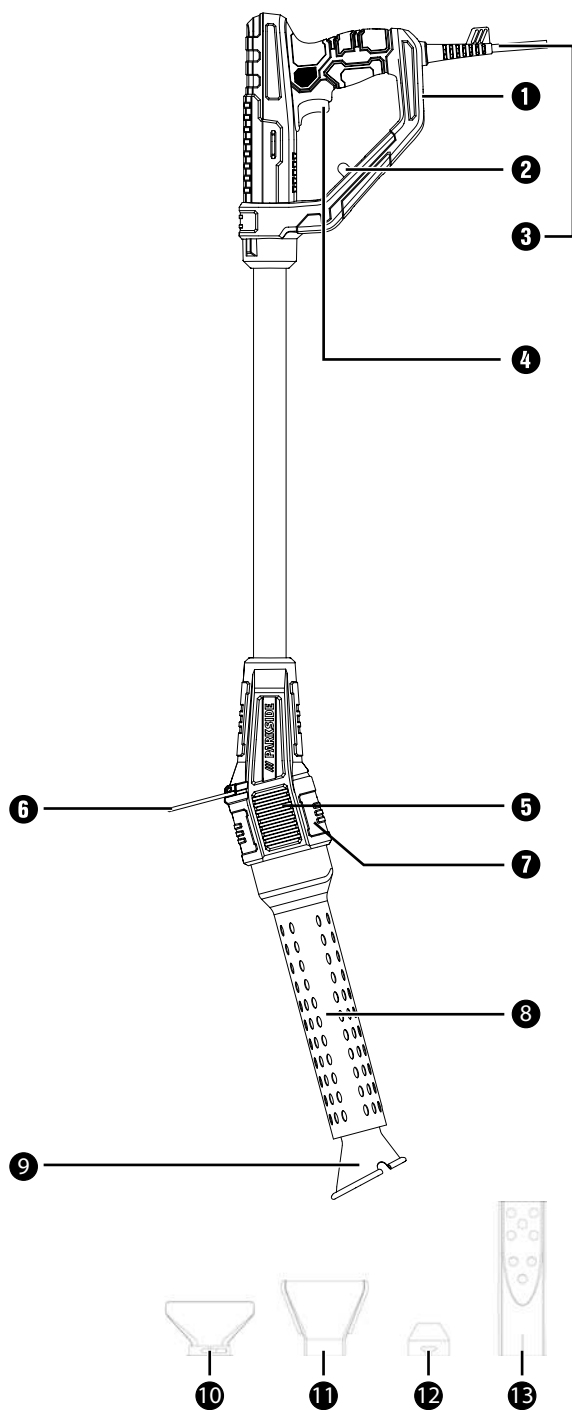
BG

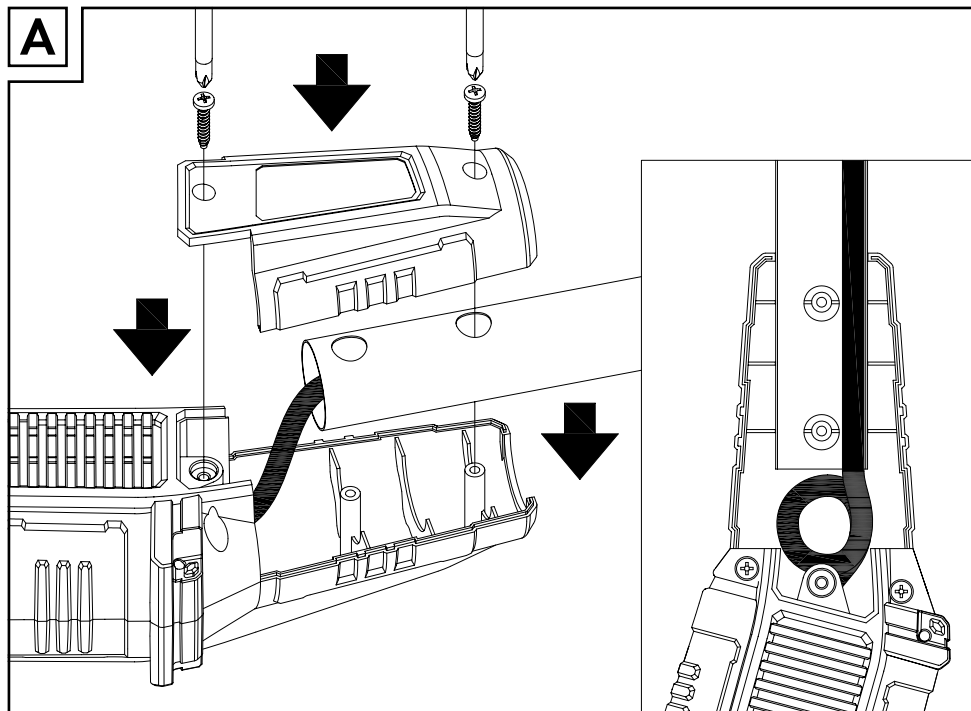
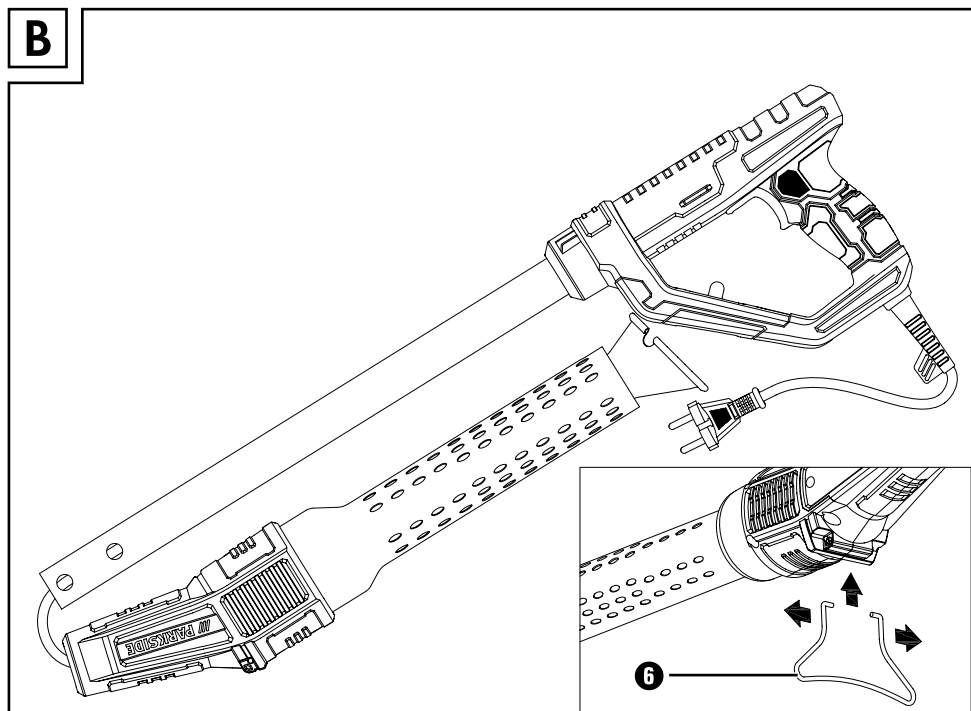
Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Prijevod originalnih uputa za uporabu	Stranica	1
RS	Prevod originalnog uputstva za upotrebu	Strana	11
RO	Traducerea instrucțiunilor de utilizare original	Pagina	21
BG	Превод на оригиналното ръководство за експлоатация	Страница	31
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	43



A**B**

Sadržaj

Uvod	2
Namjenska uporaba	2
Oprema	2
Opseg isporuke	2
Tehnički podaci	2
Opće sigurnosne napomene	3
Sigurnosne napomene za fen	4
Sigurnosne napomene za spaljivače	4
Dodatne sigurnosne napomene	4
Rukovanje	5
Prije uključivanja uređaja	5
Uključivanje uređaja	5
Stavljanje izvan pogona	6
Korištenje nastavaka	6
Ostali primjeri uporabe za kuću, automobil, vrt	7
Čišćenje	7
Zbrinjavanje	7
Zbrinjavanje uređaja	7
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	8
Servis	9
Uvoznik	9
Prijevod originalne izjave o sukladnosti	10

UREĐAJ ZA UNIŠTAVANJE KOROVA NA VRUĆI ZRAK PUV 2000 A1

Uvod

Čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja. Time se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu dio su opreme ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i sa svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama, priložite i također predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Uređaj je prikladan za uklanjanje korova između ploča nogostupa, na popločenim površinama, zidovima, gredicama kao i na travnatim površinama tijekom sezone rasta, za uklanjanje premaza boje, za zagrijavanje (npr. crijeva s termičkim stezanjem) i za oblikovanje i zavarivanje plastike. Osim toga se može koristiti za rastavljanje zalijepljenih površina, otapanje zaleđenih vodovodnih cijevi i paljenje roštilja. Svaki drugi način uporabe i svaka izmjena uređaja smatra se nenamjenskom i krije znatnu opasnost od nezgode. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete nastale nenamjenskom uporabom uređaja. Uređaj nije namijenjen za komercijalnu uporabu.

Oprema

- ❶ Ergonomska ručka
- ❷ Element za rasterećenje vlačne sile
- ❸ Mrežni kabel
- ❹ Prekidač UKLJ/ISKLJ
- ❺ Otvor za usis zraka
- ❻ Stalak
- ❼ Kućište s grijačem i ventilatorom
- ❽ Toplinski štitnik
- ❾ Konusni nastavak
- ❿ Lopatasta mlaznica
- ⓫ Površinski nastavak
- ⓬ Redukcijski nastavak
- ⓭ Nastavak za roštilj

Opseg isporuke

1 uređaj za uništavanje korova na vrući zrak
PUV 2000 A1

1 Konusni nastavak (montiran)

1 Lopatasti nastavak

1 Površinski nastavak

1 Redukcijski nastavak

1 Nastavak za roštilj

1 Stalak

Montažni vijci

1 Upute za uporabu

Tehnički podaci

Nazivni napon:	230 V ~ 50 Hz (izmjenična struja)
Nazivna snaga:	2000 W
Temperatura (Izlaz mlaznice):	oko 650 °C
Razred zaštite:	II/Ⓜ (dvostruka izolacija)

Opće sigurnosne napomene

UPOZORENJE!

- Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute. Nepriдрžavanje sigurnosnih napomena i uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduću uporabu.

Pojam „električni alat“ koji se koristi u sigurnosnim napomenama odnosi se na električni alat s mrežnim napajanjem (s mrežnim kabelom / mrežnim adapterom) i na električni alat s pogonom na baterije (bez mrežnog kabela).

- **Električne uređaje držite podalje od kiše i vlage.** Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od strujnog udara.
- **Ne koristite kabel protivno njegovoj namjeni za nošenje ili vješanje uređaja, niti za izvlačenje utikača iz utičnice.** Kabel uređaja držite podalje od izvora topline, ulja, oštih bridova i pokretnih dijelova uređaja. Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.

- **Ako nije moguće izbjeći uporabu električnog alata u vlažnom okruženju, koristite fido sklopku.**

Korištenje fido sklopke smanjuje rizik od strujnog udara.

- **Ne koristite električne alate s oštećenim prekidačima.**

Električni alat koji ne možete uključiti i isključiti opasan je i treba ga popraviti.



Opasnost od opekline zbog vrućih površina! Ne dirati!



Zaštititi od kiše i vlage!



Izlazna temperatura na mlaznici maks. 650 °C!



Utikač odmah izvadite iz utičnice ako se kabel ošteti ili prereže.

Opće sigurnosne napomene za fen

- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca stara 8 godina ili više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i/ili znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su primile poduku o sigurnom rukovanju uređajem te su razumjele opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i servisiranje ne smiju obavljati djeca bez odgovarajućeg nadzora.

- Ako dođe do oštećenja mrežnog kabela, isti mora zamijeniti proizvođač, servis za kupce ili slična kvalificirana osoba, kako bi se izbjegle opasnosti.

NAPOMENA

- Zamjenski dijelovi koji nisu navedeni (npr. prekidači i rezervni nastavci) mogu se naručiti preko našeg servisnog telefonskog centra.

Sigurnosne napomene za fen

⚠ POZOR!

- Ovaj se alat mora postaviti na stalak kada se ne koristi.
- Ako se uređajem ne rukuje pažljivo, može doći do požara.
- Pazite prilikom uporabe uređaja u blizini zapaljivih materijala.
- Ne usmjeravajte uređaj na isto mjesto na duže vrijeme.
- Ne koristite uređaj u eksplozivnim atmosferama.

- Toplina može prijeći na zapaljive materijale koji su prekriveni.
- Nakon uporabe odložite na stalak i ostavite da se ohladi prije pospremanja.
- Uređaj nikada ne ostavljajte da radi bez nadzora.

Sigurnosne napomene za spaljivače

- Provjerite da se spaljivač nalazi u ispravnom položaju.
- Odvojite od mreže prije vađenja iz vatre.
- Prije pakiranja spaljivač ostavite da se ohladi.
- Priključni vod ili drugi zapaljivi materijali ne smiju doći u dodir s vrućim dijelovima spaljivača.

Dodatne sigurnosne napomene

OPREZ! Izbjegnite ozljede, opasnost od požara i rizike za zdravlje:

- U slučaju opasnosti odmah izvucite utikač iz utičnice.

⚠ OPREZ!

OPASNOST OD OZLJEDA!

- Uređaj nikada ne koristite suprotno njegovoj namjeni.
- Mlaz vrućeg zraka nikada ne usmjeravajte na osobe ili životinje.
- Ne gledajte izravno u otvor mlaznice na ispušnoj cijevi.

⚠ **OPREZ!** **OPASNOST OD OPEKLINA!**

► Ne dirajte vrući nastavak.

- Nosite zaštitne rukavice.
- Nosite zaštitne naočale.
- Za vrijeme pauza u radu, prije radova na uređaju (npr. zamjene nastavka) i nakon uporabe uređaja uvijek izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Držite razmak od izlaza nastavka prema predmetu obrade, odnosno prema površini koju obrađujete. Zastoj zraka može dovesti do pregrijavanja uređaja.
- Uređaj mora uvijek biti čist, suh, i na njemu ne smije biti ulja niti masnoće.
- Uređaj nikada ne koristite u svrhe za koje nije namijenjen.



UPOZORENJE: Mogućnost strujnog udara !
Ne otvarati kućište proizvoda !

Rukovanje

Prije uključivanja uređaja

Montiranje uređaja

NAPOMENA

- Kabel u uređaju treba postaviti na način prikazan na slici **A**. Kabel s petljom postavite u uređaj. Ne smije viriti iz kućišta uređaja. Poklopac kućišta mora se pritom moći lako staviti. Pazite da se kabel ne uklješti.

- ◆ Postavite poklopac na uređaj i čvrsto zavrnite isporučene montažne vijke (vidi sliku A).

Montiranje **6** stalka

- ◆ Stalak **6** montirajte na uređaj (vidi sliku B).

Uključivanje uređaja

- ◆ Gurnite omču produžnog kabela u za to predviđeni element za rasterećenje vlačne sile **2** u ručki **1** i fiksirajte je pomoću za to predviđenog mostića.
- ◆ Uređaj pomoću produžnog kabela priključite na mrežnu utičnicu (230 V izmjenična struja).
- ◆ Uključite uređaj aktiviranjem prekidača UKLJ/ISKLJ **4**. Nakon otprilike 1 minute postignuta je puna radna temperatura.
- ◆ Za uništavanje korova postavite konusni nastavak **9** ovisno na vrsti korova na oko 5-10 sekundi na biljku koju treba uništiti.
- ◆ Za više biljke najprije samo kratko zagrijte gornji dio biljke i zatim konusnu mlaznicu **9** na 5-10 sekundi stavite na smežuranu biljku.

NAPOMENA

- Uređaj je posebno prikladan za uništavanje korova.
- Uništavanje korova je najučinkovitije u ranom početku vegetativnog stadija.
- Prikladno vrijeme je u provljeće.
- Tretiranje je najintenzivnije, što je biljka mlađa. Uspjeh ove mjere uništavanja pak nije odmah vidljiv.
Dužim vremenom djelovanja/tretiranja moguće je i spaliti vidljivi dio biljke.
- Biljke ne reagiraju odmah na toplinsko zračenje pri preporučenom vremenu djelovanja. U načelu vrijedi:
Mlade biljke mekih listova najosjetljivije reagiraju na tretman. Nakon toga više nisu sposobne za rast.
- Starije biljke s tvrdim listovima, npr. čičak, treba tretirati češće u razmaku od 1 - 2 tjedna kako bi se isušile.
Trave tvrdih listova vrlo su robusne i treba ih tretirati dulje.
- Na početku tretiranja zaraslih površina treba više puta kratko tretirati kako bi se osigurao trajan rezultat. Nakon toga je dostatno tretiranje u dužim razmacima.
- Spaljivanje biljaka nije nužno potrebno. Prilikom zagrijavanje isušuju se stanice listova i korov odumire.
- Može biti potrebno ponovno tretiranje određenih vrsta korova.

Stavljanje izvan pogona

- ◆ Pustite prekidač UKLJ/ISKLJ ④.
- ◆ Uređaj nakon uporabe uvijek stavite na stalak ⑤ na ravnu površinu otpornu na vatru, sve dok se vrući dijelovi uređaja ne ohlade.

Korištenje nastavaka

⚠ UPOZORENJE!

- Prije zamjene mlaznice provjerite da se mlaznica ohladila kako biste izbjegli opekline.

Skidanje konusnog nastavka ⑨

- ◆ Skinite konusni nastavak ⑨ s ispušne cijevi.

Lopatasti nastavak ⑩ – uklanjanje boja i lakova:

- ◆ Natakните lopatasti nastavak ⑩ na ispušnu cijev.
- ◆ Lopatasti oblik ovoga nastavka služi za ciljano usmjeravanje vrućeg zraka. Za odvajanje sloja boje ili laka upotrijebiti zasebnu lopaticu.

Površinski nastavak ⑪ – otpuštanje ljepljivosti i omekšavanje boja:

- ◆ Natakните površinski nastavak ⑪ na ispušnu cijev.
- ◆ Izbjegavajte predugo djelovanje visoke temperature jer je zagorjele lakove vrlo teško ukloniti. Većinu ljepljivosti moguće je omekšati djelovanjem topline. Zatim zalijepljene spojeve možete razdvojiti i ukloniti višak ljepljivosti.

Redukcijski nastavak ⑫ – lijepljenje plastike:

- ◆ Natakните redukcijski nastavak ⑫ na ispušnu cijev.
- ◆ Koristite redukcijski nastavak ⑫ za stezanje cijevi i plastične folije.

Ostali primjeri uporabe za kuću, automobil, vrt

Otapanje vodovodnih cijevi:

NAPOMENA

- ▶ PVC-cijevi ne smiju biti otapane.
- ▶ S vanjske strane vodovodne cijevi često se ne razlikuju od plinovodnih cijevi. U slučaju dvojbe upitajte stručnjaka.
- ▶ Bakrene cijevi sadrže kositar i ne smiju biti zagrijavane iznad 200 °C.

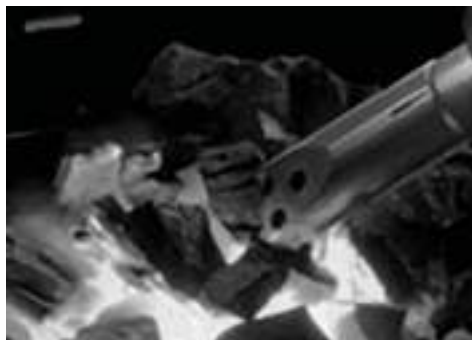
Otpuštanje vijčanih spojeva:

- ◆ Oprezno zagrijte vijčani spoj pomoću vrućeg zraka. Nakon toga se uglavnom vijke može lakše odvratiti.

Paljenje uglja za roštilj:

! UPOZORENJE!

- ▶ Ne koristite špirit.
- ◆ Natakните nastavak za roštilj **13** na ispušnu cijev.
- ◆ Utakните nastavak za roštilj **13** u ugljen. Pritom pazite da su zadnje rupe nastavka za roštilj slobodne.



- ◆ Čim ugljen razvije žeravicu, uređaj izvadite iz ugljena.

Uklanjanje voska:

- ◆ Uz primjereni oprez, pomoću uređaja možete odstraniti vosak sa skija / snowboarda ili sviječnjaka.

Čišćenje



UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA! Prije radova na uređaju uvijek izvucite mrežni utikač iz utičnice i ostavite uređaj da se ohladi.

- Ulaz zraka i ispušnu cijev uvijek održavajte čistima.
- Za čišćenje kućišta **7** koristite krpu ili četku.
- Ni u kom slučaju ne koristite benzin, otapala ili sredstva za čišćenje agresivna za plastiku.

Zbrinjavanje

Zbrinjavanje uređaja



Ambalaža se sastoji od materijala neškodljivih za okoliš koji se mogu zbrinuti preko mjesnih ispostava za recikliranje.



Električne alate ne bacajte u kućni otpad!

U skladu s europskom direktivom 2012/19/EU stari električni alati moraju se prikupiti odvojeno i zbrinuti na ekološki prihvatljiv način.

O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete saznati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.



Pakiranje zbrinite na ekološki ispravan način.

Pazite na oznake na različitim ambalažnim materijalima i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja:

1–7: Plastika,
20–22: Papir i karton,
80–98: Kompozitni materijali



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo Vas da dobro sačuvate originalni račun. Ovaj dokument je potreban kao dokaz o kupnji.

Ako u roku od tri godine od dana kupnje ovog proizvoda dođe do greške u materijalu ili izradi, proizvod ćemo - prema našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti. Za takvo ispunjenje jamstvene obaveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun) predložiti i pismeno ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila.

Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novi jamstveni rok.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Jamstvo ne obuhvaća dijelove proizvoda koji su izloženi normalnom trošenju i stoga se mogu smatrati potrošnim dijelovima, niti oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača, baterija, kalupa za pečenje ili dijelova izrađenih od stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (npr. IAN 12345) kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici u obliku gravure, na naslovnoj stranici Vaših uputa (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver.

Servis

HR Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 314798

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
NJEMAČKA
www.kompernass.com

Prijevod originalne izjave o sukladnosti

Mi, tvrtka KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odgovorna za dokumentaciju: g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, NJEMAČKA, ovime izjavljujemo da ovaj proizvod zadovoljava sljedeće norme, normativne dokumente i direktive EU:

EU direktivu o električnoj opremi za uporabu unutar određenih naponskih granica (2014/35/EU)

Direktivu o elektromagnetskoj kompatibilnosti (2014/30/EU)

Direktivu RoHS (direktivu o ograničenju uporabe opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi) (2011/65/EU)*

*Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti snosi proizvođač. Gore opisan predmet izjave ispunjava propise smjernice 2011/65/EU Europskog parlamenta i vijeća od 8. lipnja 2011 za ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektronskim uređajima.

Primijenjene usklađene norme:

EN 60335-2-45: 2002 / A2: 2012

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 62233: 2008

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 50581:2012

Tip/ naziv uređaja: Uređaj za uništavanje korova na vrući zrak PUV 2000 A1

Godina proizvodnje: 11-2018

Serijski broj: IAN 314798

Bochum, 14.11.2018.



Semi Uguzlu

- Voditelj odjela kvalitete -

Zadržavamo pravo na tehničke izmjene u svrhu daljnjeg razvoja proizvoda.

Sadržaj

Uvod	12
Namenska upotreba	12
Oprema	12
Obim isporuke	12
Tehnički podaci	12
Opšte bezbednosne napomene	13
Bezbednosne napomene za duvaljke vrelog vazduha	14
Bezbednosne napomene za potpaljivače čvrstih goriva	14
Dopunske bezbednosne napomene	14
Rukovanje	15
Pre puštanja u rad	15
Puštanje u rad	15
Isključivanje	16
Korišćenje frontalnih mlaznica	16
Ostali primeri primene za kuću, automobil, baštu	17
Čišćenje	17
Odlaganje	17
Odlaganje uređaja	17
GARANCIJA I GARANTNI LIST	18
Prevod originalne Izjave o usaglašenosti	20

UREĐAJ NA VRUĆ VAZDUH ZA UNIŠTAVANJE KOROVA PUV 2000 A1

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

Namenska upotreba

Uređaj je pogodan za uklanjanje divljeg rastišta između ploča na trotoaru, na popločanim površinama, na zidanim zidovima, između sadnica kao i na travnatim površinama u toku perioda vegetacije, za uklanjanje premaza bojom, za zagrevanje (npr. rastegljivih creva) i za preoblikovanje i zavarivanje plastičnih materijala. Osim toga, uređaj može da se koristi i za odvajanje slepljenih spojeva, za odmrzavanje vodovodnih cevi i za potpalu roštilja. Svaka druga upotreba ili promena uređaja važi kao nenamenska i krije znatne opasnosti od nezgoda. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete koje su nastale nenamenskom upotrebom. Uređaj nije namenjen za komercijalnu upotrebu.

Oprema

- ❶ Ergonomska ručka
- ❷ Vučno rasterećenje
- ❸ Električni kabl
- ❹ Prekidač za uključivanje/isključivanje
- ❺ Otvor za usisavanje vazduha
- ❻ Stalak
- ❼ Kućište sa grejačem i ventilatorom
- ❽ Štitnik od toplote
- ❾ Konusna mlaznica
- ❿ Mlaznica u obliku lopatice
- ⓫ Pljosnata mlaznica
- ⓫ Redukciona mlaznica
- ⓫ Mlaznica za roštilj

Obim isporuke

1 uređaj na vruć vazduh za uništavanje korova
PUV 2000 A1

- 1 konusna mlaznica (prethodno montirana)
- 1 mlaznica u obliku lopatice
- 1 pljosnata mlaznica
- 1 redukciona mlaznica
- 1 mlaznica za roštilj
- 1 stalak
- montažni vijci
- 1 uputstvo za upotrebu

Tehnički podaci

Nominalni napon:	230 V ~ 50 Hz (naizmenična struja)
Nominalna snaga:	2000 W
Temperatura (izlazni otvor mlaznice):	oko 650 °C
Klasa zaštite:	II/ □ (dvostruka izolacija)

NAPOMENA



11005 19 proizvoda.

Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost

Opšte bezbednosne napomene

UPOZORENJE!

- Pročitajte sve bezbednosne napomene i uputstva. Propusti prilikom pridržavanja bezbednosnih napomena i uputstava mogu da prouzrokuju električni udar, požar i/ili teške povrede.

Čuvajte sve bezbednosne napomene i sva uputstva za ubuduće.

Pojam "električni alat" korišćen u bezbednosnim napomenama, se odnosi na električne alate sa mrežnim napajanjem (sa električnim kablom / mrežnim adapterom) i na električne alate na akumulatorski pogon (bez električnog kabla).

- **Držite električne alate podalje od kiše ili vlage.** Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od strujnog udara.
- **Ne koristite kabl nenamenski, da biste nosili električni alat, vešali ga ili da biste izvukli utikač iz utičnice.** Držite kabl podalje od visokih temperatura, ulja, oštarih ivica ili pokretnih delova uređaja. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.

- **Kada ne možete da izbegnete rad električnog alata u vlažnom okruženju, koristite FI zaštitnu sklopku.** Upotreba FI zaštitne sklopke smanjuje rizik od električnog udara.
- **Ne koristite električni alat, čiji je prekidač neispravan.** Električni alat koji više ne može da se uključi ili isključi je opasan i morate da ga popravite.



Opasnost od opekotina usled vrelih površina! Ne dodirujte!



Uređaj čuvajte od kiše ili vlage!



Maks. temperatura na izlazu mlaznice iznosi 650 °C!



Odmah izvucite utikač iz električne mreže, kada je vod oštećen ili prekinut.

Opšte bezbednosne napomene za duvaljke vrelog vazduha

- Ovim uređajem smeju da rukuju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva za rukovanje uređajem na bezbedan način i ako razumeju opasnosti do kojih može da dođe. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da čiste i obavljaju korisničko održavanje uređaja bez nadzora.

- Ako se ošteti mrežni priključni kabl ovog uređaja, njega mora da zameni proizvođač, korisnička služba ili kvalifikovana osoba, da bi se izbegle opasnosti.

NAPOMENA

- Delove koji nisu navedeni (kao npr. prekidače ili rezervne mlaznice) možete da poručite preko našeg kol-centra.

Bezbednosne napomene za duvaljke vrelog vazduha

⚠ PAŽNJA!

- Ovaj uređaj mora da bude postavljen na stalak, kada ga ne koristite.
- Može da nastane požar, ako uređajem ne rukujete pažljivo.
- Oprez kod upotrebe uređaja u blizini zapaljivih materijala.
- Ne usmeravajte uređaj u dužem intervalu na jedno te isto mesto.
- Ne koristite uređaj ukoliko postoji eksplozivna atmosfera.

- Toplota može da bude sprovedena do zapaljivih materijala, koji su skriveni.
- Nakon upotrebe, postavite uređaj na stalak i ostavite ga da se ohladi, pre nego što ga zapakujete radi skladištenja.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora, dok je u upotrebi.

Bezbednosne napomene za potpaljivače čvrstih goriva

- Proverite da li se potpaljivač čvrstih goriva nalazi u pravilnom položaju.
- Odvojite ga od mreže, pre nego što ga izvučete iz vatre.
- Ostavite potpaljivač da se ohladi, pre nego što ga zapakujete da biste ga uskladištili.
- Priključni vod ili ostali zapaljivi materijali ne smeju da dođu u kontakt sa vrelim delovima potpaljivača čvrstih goriva.

Dopunske bezbednosne napomene

OPREZ! Izbegavajte opasnosti od povreda i požara i rizike po zdravlje:

- U slučaju opasnosti, odmah izvucite mrežni utikač iz utičnice.

⚠ OPREZ!

OPASNOST OD POVREDA!

- Nikada ne koristite uređaj kao fen za kosu.

- Nikada ne usmeravajte vreli mlaz vazduha na osobe ili životinje.
- Ne gledajte direktno u otvor mlaznice na izduvnoj cevi.

⚠ OPREZ! OPASNOST OD OPEKOTINA!

- ▶ Ne dodirujte vrelu mlaznicu.
- Nosite zaštitne rukavice.
- Nosite zaštitne naočare.
- Uvek izvucite mrežni utikač iz utičnice za vreme pauza u radu, pre obavljanja bilo kakvih radova na uređaju (npr. zamene frontalne mlaznice) i kada ne koristite uređaj.
- Držite rastojanje između izlaznog otvora mlaznice i radnog predmeta ili površine koju obrađujete. Blokirani vazduh može da dovede do pregrevanja uređaja.
- Uređaj mora uvek da bude čist, suv i na njemu ne sme da bude ulja ili maziva.
- Nikada ne koristite uređaj nenamenski.

Rukovanje

Pre puštanja u rad

Montaža uređaja

NAPOMENA

- ▶ Kabl mora da se vodi u uređaju, kao što je prikazano na slici **A**.
Kabl stavite sa petljom u uređaj. On ne sme da viri van kućišta uređaja. Pri tome, poklopac kućišta mora lako da se postavi. Vodite računa da se kabl ne zaglavi.

- ◆ Postavite poklopac na uređaj i pričvrstite ga isporučenim montažnim vijcima (vidi sliku A).

Montaža stalka 6

- ◆ Pričvrstite stalak **6** na uređaj (vidi sliku B).

Puštanje u rad

- ◆ Gurnite petlju produžnog kablja u za to predviđeno vučno rasterećenje **2** u ručki **1** i fiksirajte vučno rasterećenje u za to predviđenu pregradu.
- ◆ Priključite uređaj sa produžnim kablom na utičnicu (230 V naizmjenična struja).
- ◆ Uključite uređaj, tako što ćete aktivirati prekidač za uključivanje/isključivanje **4**.
Nakon otprilike 1 minuta, postignuta je puna radna temperatura.
- ◆ Da biste uklonili korov, postavite konusnu mlaznicu **9** u zavisnosti od vrste biljke, na oko 5-10 sekundi na biljku koju tretirate.
- ◆ Kod viših biljaka, najpre zagrejte na kratko gornju oblast biljke i zatim na skupljenu biljku postavite konusnu mlaznicu **9** na oko 5-10 sekundi.

NAPOMENA

- ▶ Uređaj je posebno pogodan za uklanjanje korova.
- ▶ Uklanjanje korova je najefikasnije u ranom stadijumu početka vegetacije.
- ▶ Pravo vreme je u proleće.
- ▶ Tretman je najintenzivniji, što je biljka mlađa. Ali uspeh primenjenih mera se ne vidi odmah. Dužim vremenom delovanja/tretmana i vidljivi deo biljke može da se sagori.
- ▶ Biljke ne reaguju odmah na toplotno zračenje, ako ste ispoštovali preporučeno vreme delovanja.
Načelno važi:
Mlade biljke, mekog lišća, reaguju najosetljivije na tretman. One nakon toga ne mogu više da se održe u životu.
- ▶ Starije biljke sa tvrdim listovima, kao npr. stričak, moraju češće da se tretiraju, otprilike na 1-2 nedelje, da bi se sasušile. Trave sa tvrdim lišćem su veoma izdržljive i moraju duže da se tretiraju.
- ▶ Na početku, tretman površina koje su obrasle biljkama mora da se ponovi nekoliko puta, u kratkim intervalima, da biste ostvarili trajni uspeh. Nakon toga su dovoljni tretmani u dužim vremenskim intervalima.
- ▶ Spaljivanje biljaka nije izričito neophodno. Pri zagrevanju, ćelije listova se suše i korov odumire.
- ▶ Za određene vrste korova, ponovljen tretman može da bude neophodan.

Isključivanje

- ◆ Pustite prekidač za uključivanje/isključivanje ④.
- ◆ Nakon upotrebe, postavite uređaj uvek na stalak ⑤ na ravnu površinu, otpornu na vatru, sve dok se vreli delovi uređaja ne ohlade.

Korišćenje frontalnih mlaznica

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Pre zamene mlaznice morate da se uverite da se mlaznica ohladila, kako biste izbegli opekotine.

Demontaža konusne mlaznice ⑨

- ◆ Svucite konusnu mlaznicu ⑨ sa izduvne cevi.

Mlaznica u obliku lopatice ⑩ – uklanjanje boja i lakova:

- ◆ Natakните mlaznicu u obliku lopatice ⑩ na izduvnu cev.
- ◆ Oblik mlaznice u obliku lopatice služi za ciljani dovod vrelog vazduha. Za skidanje boja i lakova koristite zasebnu lopaticu.

Pljosnata mlaznica ⑪ - odvajanje lepka, omekšavanje boje:

- ◆ Natakните pljosnatu mlaznicu ⑪ na izduvnu cev.
- ◆ Izbegavajte suviše dugo delovanje toplote, zato što se sagoreli lak veoma teško uklanja. Mnoge lepkove možete da omekšate dejstvom toplote. Nakon toga, spleteni spojevi mogu da se odvoje i suvišni lepak može da se ukloni.

Redukciona mlaznica ⑫ - zavarivanje plastike:

- ◆ Natakните redukcionu mlaznicu ⑫ na izduvnu cev.
- ◆ Koristite redukcionu mlaznicu ⑫ kod rastegljivih creva i folija.

Ostali primeri primene za kuću, automobil, baštu

Odmrzavanje vodovodnih cevi:

NAPOMENA

- ▶ PVC-cev ne sme da se odmrzava.
- ▶ Često nije moguće da se spolja vidi razlika između vodovodnih i gasnih instalacija. Kada god sumnjate, uvek pitajte stručnjaka.
- ▶ Bakarni vodovi su spojeni kalajem i ne smeju da se zagrevaju preko 200 °C.

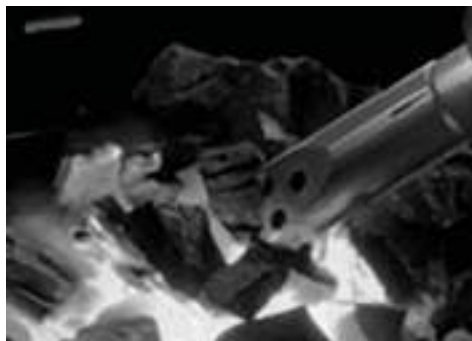
Odvijanje navojnih spojeva:

- ◆ Pažljivo zagrevajte navojni spoj vrelim vazduhom i nakon toga možete, po pravilu, sa lakoćom da odvijete vijke.

Potpala uglja za roštilj:

! UPOZORENJE!

- ▶ Ne koristite zapaljivi špirit.
- ◆ Natakните mlaznicu za roštilj **13** na izduvnu cev.
- ◆ Gurnite mlaznicu za roštilj **13** u ugali za roštilj. Vodite računa da poslednje tri rupe na mlaznici za roštilj ostanu slobodne.



- ◆ Čim se razvio žar u ćumuru, uklonite uređaj iz uglja za roštilj.

Uklanjanje voska:

- ◆ Oslobodite skije/snoubord ili svećnjak od preostalog voska, uz oprez koji je primeren proizvodu.

Čišćenje



UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA! Pre obavljanja radova na uređaju, uvek izvucite mrežni utikač iz utičnice i ostavite uređaj da se ohladi.

- Dovod vazduha i izduvnu cev uvek držite čisto.
- Za čišćenje kućišta **7** koristite krpu ili četku.
- Nipošto ne koristite benzin, rastvarače ili sredstva za čišćenje koja nagrizaју plastiku.

Odlaganje

Odlaganje uređaja



Ambalaža se sastoji od ekoloških materijala koje možete da odložite putem lokalnih mesta za reciklažu.



Ne bacajte električne alate u kućni otpad!

U skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU, upotrebljeni električni alati moraju da se sakupljaju odvojeno i da se recikliraju na ekološki prihvatljiv način.

O mogućnostima za odlaganje dotrajalog uređaja, saznacete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.

Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem:

- 1 – 7: Plastika,
- 20 – 22: Hartija i karton,
- 80 – 98: Kompozitni materijali



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznacete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godina.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom грома, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušao da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	Uređaj na vruć vazduh za uništavanje korova
Model:	PUV 2000 A1
IAN/Serijski broj:	314798
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICATIONS doo, Dragoslava Srejskića 39b, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 0800-191-191, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-191-199, e-mail: kontakt@lidl.rs

Prevod originalne Izjave o usaglašenosti

Mi, preduzeće KOMPERNASS HANDELS GMBH, lice odgovorno za dokumentaciju: g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOHUM, NEMAČKA, ovim izjavljujemo da je ovaj proizvod u skladu sa sledećim standardima, normativnim dokumentima i EZ direktivama:

**EZ direktiva za električne uređaje niskog napona
(2014/35/EU)**

**Elektromagnetna podnošljivost
(2014/30/EU)**

**RoHS direktiva
(2011/65/EU)***

*Isključivu odgovornost za izdavanje ove Izjave o usklađenosti snosi proizvođač. Gore opisan predmet Izjave ispunjava propise Direktive 2011/65/EU Evropskog parlamenta i saveta od 8. juna 2011. za ograničenje upotrebe određenih opasnih materija u električnim i elektronskim uređajima.

Primenjeni harmonizovani standardi:

EN 60335-2-45: 2002 / A2: 2012

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 62233: 2008

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3: 2013.

EN 50581:2012

Tip / naziv uređaja: Uređaj na vruć vazduh za uništavanje korova PUV 2000 A1

Godina proizvodnje: 11-2018.

Serijski broj: IAN 314798

Bohum, 14.11.2018.



Semi Uguzlu

- Menadžer kvaliteta -

Zadržavamo pravo na tehničke izmene u svrhu daljeg razvoja proizvoda.

Cuprins

Introducere	22
Utilizarea conform destinației	22
Dotare	22
Furnitura	22
Date tehnice	22
Indicații generale privind siguranța	23
Indicații de siguranță pentru suflanta cu aer cald	24
Indicații de siguranță pentru aprinzătoarele cu combustibil solid	24
Indicații de siguranță suplimentare	24
Operarea	25
Înainte de punerea în funcțiune	25
Punerea în funcțiune	25
Scoaterea din funcțiune	26
Utilizarea duzelor de contact	26
Exemple suplimentare de lucrări pentru casă, auto, grădină	27
Curățarea	27
Eliminarea	27
Eliminarea aparatului	27
Garanția Kompernass Handels GmbH	28
Service-ul	29
Importator	29
Traducerea declarației de conformitate originale	30

DISTRUGĂTOR DE BURUIENI, CU AER CALD PUV 2000 A1

Introducere

Felicitări pentru cumpărarea noului dvs. aparat. Ați decis să alegeți un produs de calitate superioară. Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante privind siguranța, utilizarea și eliminarea. Înainte de utilizarea produsului, familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Utilizați produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare menționate. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predați-i toate documentele aferente acestuia.

Utilizarea conform destinației

Aparatul este adecvat pentru îndepărtarea vegetației sălbatice dintre dalele de trotuar, de pe suprafețele pavate, zidărie, răzoare, precum și din suprafețele de gazon în timpul perioadei de creștere, pentru îndepărtarea straturilor de vopsea, pentru încălzire (de exemplu a furtunurilor termocontractibile) și pentru deformarea și sudarea materialelor plastice. În plus, aparatul poate fi utilizat pentru desfacerea îmbinărilor lipite, pentru dezghețarea conductelor de apă și aprinderea grătarului. Orice altă utilizare sau modificare a aparatului este considerată a fi neconformă și atrage pericole considerabile de accidentare. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru prejudiciile rezultate în urma unei utilizări care contravine destinației. Este interzisă utilizarea aparatului în scopuri comerciale.

Dotare

- ❶ Mâner ergonomic
- ❷ Siguranță antismulgere
- ❸ Cablu de alimentare
- ❹ Comutator PORNIT/OPRIT
- ❺ Orificiu de aspirare a aerului
- ❻ Colier de sprijin
- ❼ Carcasă cu element de încălzire și ventilator
- ❽ Protecție termică
- ❾ Duză conică
- ❿ Duză pentru șpăcluit
- ⓫ Duză de suprafețe
- ⓬ Duză de reducere
- ⓭ Duză pentru grătar

Furnitura

- 1 distrugător de buruieni, cu aer cald PUV 2000 A1
- 1 duză conică (premontată)
- 1 duză pentru șpăcluit
- 1 duză de suprafețe
- 1 duză de reducere
- 1 duză pentru grătar
- 1 colier de sprijin
- Șuruburi de montaj
- 1 exemplar instrucțiuni de utilizare

Date tehnice

Tensiune nominală:	230 V ~ 50 Hz (curent alternativ)
Consum nominal:	2000 W
Temperatura (ieșire duză):	cca 650 °C
Clasa de protecție:	II/□ (izolare dublă)

Indicații generale privind siguranța

AVERTIZARE!

- Citiți toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile. Nerespectarea indicațiilor de siguranță și a instrucțiunilor poate cauza electrocutare, incendiu și/sau răniri grave.

Păstrați toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile pentru consultarea ulterioară.

Noțiunea de „sculă electrică” utilizată în indicațiile de siguranță se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de alimentare/adaptor de rețea) și la sculele electrice cu acumulatori (fără cablu de alimentare).

- **Nu expuneți sculele electrice ploii sau umezelii.** Pătrunderea apei într-un aparat electric crește riscul de electrocutare.
- **Nu utilizați cablul într-un scop pentru care nu a fost destinat, de exemplu pentru a transporta, pentru a agăța scula electrică sau pentru a scoate ștecărul din priză.** Feriți cablul de temperaturi ridicate, ulei, muchii ascuțite sau de piese ale aparatului aflate în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.

- **Dacă utilizarea sculei electrice într-un mediu umed este inevitabilă, utilizați un întrerupător de protecție contra curenților vagabonzi.** Utilizarea unui întrerupător de protecție contra curenților vagabonzi reduce riscul de electrocutare.

- **Nu utilizați scule electrice al căror comutator este defect.**

O sculă electrică a cărei pornire sau oprire nu mai este posibilă este periculoasă și trebuie reparată.



Pericol de arsuri din cauza suprafețelor fierbinți! A nu se atinge!



A se proteja de ploaie și umezeală!



Temperatura de ieșire la duză max. 650 °C!



Scoateți imediat ștecărul din priză în cazul defectării sau secționării cablului.

Indicații generale de siguranță pentru suflanta cu aer cald

- Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani, cât și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe necesare, dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a acestui aparat și au înțeles pericolele cu privire la acesta. Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul.

Curățarea și acțiunile de întreținere destinate utilizatorului nu se vor efectua de către copii fără supraveghere.

- Pentru a evita orice risc, la defectarea cablului de alimentare al aparatului, acesta trebuie înlocuit de către producător, serviciul clienți al acestuia sau de către o altă persoană calificată.

INDICAȚIE

- Piese de schimb nelistate (de exemplu comutatoare și duze de rezervă) pot fi comandate prin intermediul liniei noastre telefonice.

Indicații de siguranță pentru suflanta cu aer cald

⚠ ATENȚIE!

- Atunci când nu este utilizată, scula trebuie așezată pe cadrul acesteia.
- Există risc de incendiu în cazul în care aparatul nu este manipulat cu atenție.
- Acționați cu precauție la utilizarea aparatului în apropierea materialelor inflamabile.
- A nu se ține pentru o lungă perioadă de timp în aceeași poziție.
- A nu se utiliza în prezența unei atmosfere explozive.

- Căldura poate fi condusă către materialele inflamabile care sunt acoperite.
- După utilizare, aparatul se va așeza pe cadru și se va lăsa să se răcească înainte de a fi ambalat.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este în funcțiune.

Indicații de siguranță pentru aprinzătoarele cu combustibil solid

- Verificați dacă aprinzătorul cu combustibil solid se află în poziția corectă.
- Deconectați-l de la rețea înainte de a-l scoate din foc.
- Lăsați aprinzătorul cu combustibil solid să se răcească înainte de a-l ambala.
- Cablul de conexiune sau alte materiale inflamabile nu trebuie să atingă componentele fierbinți ale aprinzătorului cu combustibil solid.

Indicații de siguranță suplimentare

PRECAUȚIE! Evitați pericolul de rănire, incendiu, precum și periclitarea sănătății:

- În caz de pericol, scoateți imediat ștecărul din priză.

⚠ **PRECAUȚIE!** **PERICOL DE RĂNIRE!**

- Nu utilizați niciodată aparatul ca uscător de păr.
- Nu orientați niciodată fluxul de aer fierbinte asupra persoanelor sau animalelor.
- Nu priviți direct în orificiul duzei din țeava de evacuare.

⚠ **PRECAUȚIE!** **PERICOL DE ARSURI!**

- Nu atingeți duza fierbinte.
- Purtați mănuși de protecție.
- Purtați ochelari de protecție.
- Scoateți întotdeauna ștecărul din priză în timpul pauzelor de lucru, la efectuarea tuturor lucrărilor la aparat (de exemplu schimbarea duzei de contact) și în cazul neutilizării acestuia.
- Păstrați o distanță între ieșirea duzei și piesa sau suprafața de prelucrat. Acumularea de aer poate determina supraîncălzirea aparatului.
- Aparatul trebuie să fie permanent curat, uscat și să nu prezinte urme de ulei sau lubrifianți.
- Nu utilizați niciodată aparatul într-un alt scop decât cel prevăzut.

Operarea

Înainte de punerea în funcțiune

Montarea aparatului

INDICAȚIE

- Cablul trebuie dirijat în aparat conform descrierii din figura A. Introduceți cablul cu o buclă în aparat. Acesta nu trebuie să depășească carcasa aparatului. Așezarea capacului carcasei trebuie să fie posibilă cu ușurință. Se va avea în vedere să nu fie strangulat cablul.

- ◆ Așezați capacul pe aparat și înșurubați-l cu șuruburile de montaj livrate (a se vedea fig. A).

Montarea colierului de sprijin ⑥

- ◆ Fixați colierul de sprijin ⑥ la aparat (a se vedea fig. B).

Punerea în funcțiune

- ◆ Glisați bucla cablului prelungitor în siguranța antismulgere ② special prevăzută în mâner ① și fixați-o la traversa prevăzută în acest scop.
- ◆ Conectați aparatul cu un cablu prelungitor la o priză (curent alternativ de 230 V).
- ◆ Porniți aparatul acționând comutatorul PORNIT/OPRIT ④. După cca 1 minut este atinsă temperatura maximă de operare.
- ◆ Pentru îndepărtarea buruienilor așezați acum duza conică ⑨, în funcție de tipul plantelor, pentru cca 5-10 secunde pe planta respectivă.
- ◆ În cazul plantelor mai înalte, încălziți mai întâi doar pentru scurt timp partea superioară a plantei și apoi așezați duza conică ⑨ pentru 5-10 secunde pe planta micșorată.

INDICAȚIE

- ▶ Aparatul este adecvat în special pentru îndepărtarea buruienilor.
- ▶ Buruienile pot fi îndepărtate cel mai eficient în stadiul incipient al vegetației.
- ▶ Momentul adecvat este primăvara.
- ▶ Intensitatea tratamentului este maximă cu cât planta este mai tânără. Cu toate acestea, succesul măsurii nu este întotdeauna vizibil imediat.
O durată de expunere/tratament mai îndelungată poate determina, de asemenea, arderea părții vizibile a plantei.
- ▶ Plantele nu reacționează imediat la radiația termică în cazul duratei recomandate de expunere.
În general:
plantele tinere, cu frunze moi sunt cele mai sensibile la tratament. Ulterior, acestea nu mai pot supraviețui.
- ▶ Plantele mai bătrâne, cu frunze tari, precum ciulinii, trebuie tratate mai des, la intervale de cca 1-2 săptămâni pentru a se usca. Ierburile veșnic verzi sunt foarte robuste și trebuie tratate mai mult timp.
- ▶ La început, tratamentul suprafețelor năpădite de buruieni trebuie repetat de mai multe ori la intervale scurte, în vederea asigurării unei reușite durabile. Apoi este suficient tratamentul la intervale mai lungi.
- ▶ Arderea plantelor nu este indispensabilă. La încălzire, celulele frunzelor se usucă, iar buruiana moare.
- ▶ Repetarea tratamentului pentru anumite tipuri de buruieni poate fi necesară.

Scoaterea din funcțiune

- ◆ Eliberați comutatorul PORNIT/OPRIT **4**.
- ◆ După utilizare așezați întotdeauna aparatul cu colierul de sprijin **6** pe un suport plan, ignifug, până la răcirea componentelor fierbinți ale aparatului.

Utilizarea duzelor de contact

AVERTIZARE!

- ▶ Înainte de a schimba duza trebuie să vă asigurați că duza este rece, pentru a preveni arsurile.

Demontarea duzei conice **9**

- ◆ Scoateți duza conică **9** de la țeava de evacuare.

Duză pentru șpăcluit **10** – Îndepărtarea vopselelor și lacurilor:

- ◆ Introduceți duza pentru șpăcluit **10** pe țeava de evacuare.
- ◆ Forma de șpaclu a acestei duze servește la alimentarea specifică cu aer fierbinte. Pentru îndepărtarea vopselelor și a lacurilor utilizați un șpaclu separat.

Duză de suprafețe **11** – Detașarea adezivului, înmuierea vopselelor:

- ◆ Introduceți duza de suprafețe **11** pe țeava de evacuare.
- ◆ Evitați expunerea pe timp îndelungat la căldură, deoarece lacul ars poate fi îndepărtat doar cu foarte mare dificultate. Numeroase substanțe de lipit pot fi înmuiate cu ajutorul căldurii. Ulterior, îmbinările lipite se separă, iar excesul de adeziv este îndepărtat.

Duză de reducere **12** – Sudarea materialului plastic:

- ◆ Introduceți duza de reducere **12** pe țeava de evacuare.
- ◆ Utilizați duza de reducere **12** la furtunurile termocontractabile și folie.

Exemple suplimentare de lucrări pentru casă, auto, grădină

Dezghețarea conductelor de apă:

INDICAȚIE

- ▶ Țeava din PVC nu trebuie dezghețată.
- ▶ În exterior, conductele de apă sunt de multe ori imposibil de diferențiat față de conductele de gaz. În caz de dubiu consultați întotdeauna un specialist.
- ▶ Conductele din cupru sunt sudate cu cositor și nu trebuie încălzite la peste 200 °C.

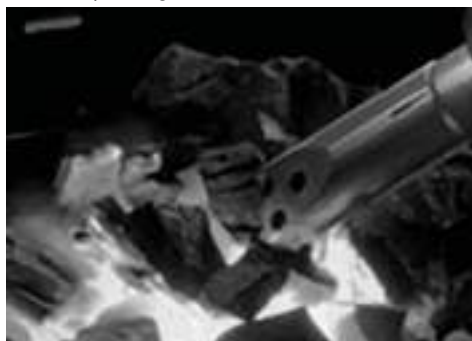
Desfacerea îmbinărilor cu șurub:

- ◆ Încălziți cu atenție îmbinarea cu șurub cu aer fierbinte, iar apoi șuruburile se vor desface, de regulă, cu ușurință.

Aprinderea cărbunilor pentru grătar:

⚠ AVERTIZARE!

- ▶ Nu folosiți alcool metilic.
- ◆ Introduceți duza pentru grătar **13** pe țeava de evacuare.
- ◆ Introduceți duza pentru grătar **13** în cărbunii pentru grătar.
Se va avea în vedere ca ultimele trei găuri ale duzei pentru grătar să rămână libere.



- ◆ De îndată ce cărbunii vegetali au devenit incandescent, scoateți aparatul din cărbunii pentru grătar.

Îndepărtarea cerii:

- ◆ Îndepărtați resturile de ceară de pe schiuri/snowboard-uri sau sfeșnice cu atenția adecvată pentru produs.

Curățarea



AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!
Scoateți întotdeauna ștecărul din priză și așteptați ca aparatul să se răcească înainte de a efectua lucrări la acesta.

- Păstrați întotdeauna curate țeava de admisie a aerului și țeava de evacuare.
- Pentru curățarea carcasei **7** utilizați o lavetă sau o perie.
- În niciun caz nu utilizați benzină, solvenți sau agenți de curățare care atacă materialul plastic.

Eliminarea

Eliminarea aparatului



Ambalajul este format din materiale ecologice pe care le puteți elimina prin intermediul centrelor locale de reciclare.



Nu aruncați sculele electrice în gunoiul menajer!

Conform Directivei europene 2012/19/EU, sculele electrice uzate trebuie colectate separat și eliminate la un punct de reciclare ecologic.

Informații despre posibilitățile de eliminare a aparatului uzat pot fi obținute de la administrația locală.



Eliminați ambalajul în mod ecologic. Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:
1-7: materiale plastice,
20-22: hârtie și carton,
80-98: materiale compozite



Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat pot fi obținute de la administrația locală.

Garanția Kompernass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiați de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal original. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat sau înlocuit de către noi - la alegerea noastră - în mod gratuit. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defectul și când a apărut acesta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Odată cu reparația sau înlocuirea produsului nu începe o nouă perioadă de garanție.

Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate.

Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare, acumulatori, forme de copt sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (de exemplu IAN 12345) ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța de caracteristici, pe o gravură, pe coperta instrucțiunilor (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonic** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe altele, videoclipuri cu produsele și software-uri pot fi descărcate de pe www.lidl-service.com.

Service-ul

RO Service România

Tel.: 0800896637

E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 314798

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Traducerea declarației de conformitate originale

Subscrisa, KOMPENASS HANDELS GMBH, responsabil cu documentația: dl Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, GERMANIA, declară prin prezenta că acest produs corespunde următoarelor norme, documente normative și directive CE:

**Directiva CE privind echipamentele tehnice de joasă tensiune
(2014/35/EU)**

**Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
(2014/30/EU)**

**Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS)
(2011/65/EU)***

*Responsabilitatea privind redactarea prezentei declarații de conformitate revine exclusiv producătorului.

Obiectul declarației descris anterior corespunde prevederilor Directivei 2011/65/EU a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

Norme armonizate aplicate:

EN 60335-2-45: 2002/A2: 2012

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 62233: 2008

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 50581:2012

Tip/denumire aparat: Distrugător de buruieni, cu aer cald PUV 2000 A1

Anul de fabricație: 11-2018

Număr de serie: IAN 314798

Bochum, 14.11.2018



Semi Uguzlu

- Manager calitate -

Ne rezervăm dreptul asupra modificărilor tehnice în scopul dezvoltării ulterioare.

Съдържание

Въведение	32
Употреба по предназначение	32
Оборудване	32
Окомплектовка на доставката	32
Технически характеристики	32
Общи указания за безопасност	33
Указания за безопасност за вдухващия вентилатор за горещ въздух	34
Указания за безопасност за запалки на твърди горива	34
Допълнителни указания за безопасност	35
Работа с уреда	36
Преди пускането в експлоатация	36
Пускане в експлоатация	36
Спиране от експлоатация	36
Използване на дюзите-приставки	37
Други примери за приложение в дома, автомобила и градината	37
Почистване	38
Предаване за отпадъци	38
Предаване на уреда за отпадъци	38
Гаранция	38
Сервизно обслужване	40
Вносител	40
Превод на оригиналната декларация за съответствие	42

УРЕД ЗА ПЛЕВЕНЕ С ГОРЕЩ ВЪЗДУХ PUV 2000 A1

Въведение

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред. Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Употреба по предназначение

Уредът е подходящ за премахване на дива растителност между тротоарни плочки, върху павирани площи, по зидове, в лехи, както и на тревни площи по време на периода на растеж, за отстраняване на покрития от боя, за загряване (напр. на термосвиваеми шлаухи) и за формоване и заваряване на пластмаси. Освен това той може да се използва за разединяване на лепени съединения, размразяване на водопроводи и разпалване на грил. Всяка друга употреба или промяна на уреда се счита за нецелесъобразна и крие значителни опасности от злополука. За повреди вследствие на употреба, която не отговаря на предназначението, производителят не поема отговорност. Уредът не е предназначен за професионална употреба.

Оборудване

- ❶ Ергономична ръкохватка
- ❷ Приспособление за предпазване на кабела от опъване
- ❸ Мрежов кабел
- ❹ Превключвател за включване/изключване
- ❺ Отвор за засмукване на въздух
- ❻ Опорна скоба
- ❼ Корпус с нагревателен елемент и вентилатор
- ❽ Топлозащитен екран
- ❾ Конусовидна дюза
- ❿ Дюза-шпакла
- ⓫ Плоска дюза
- ⓫ Редуцираща дюза
- ⓫ Дюза за разпалване на грил

Окомплектовка на доставката

- 1 уред за плевене с горещ въздух PUV 2000 A1
- 1 конусовидна дюза (предварително монтирана)
- 1 дюза-шпакла
- 1 плоска дюза
- 1 редуцираща дюза
- 1 дюза за разпалване на грил
- 1 опорна скоба
- Монтажни винтове
- 1 ръководство за потребителя

Технически характеристики

Номинално напрежение: 230 V ~ 50 Hz
(променлив ток)

Номинална консумация: 2000 W

Температура

(на изхода на дюзата): около 650 °C

Клас на защита: II/□ (двойна
изолация)

Общи указания за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Прочетете всички указания за безопасност и инструкции. Пропуски при спазването на указанията за безопасност и инструкциите могат да причинят токов удар, пожар и/или тежки наранявания.

Запазете всички указания за безопасност и инструкции за бъдещи справки.

Използваният в указанията за безопасност термин „електрически инструмент“ се отнася за работещи със захранване от мрежата електрически инструменти (с мрежов кабел/мрежов адаптер) и за работещи с акумулаторни батерии електрически инструменти (без мрежов кабел).

- **Пазете електрическите инструменти от дъжд и влага.** Проникването на вода в електрически уред повишава риска от токов удар.

- **Не променяйте предназначението на кабела, например за носене или окачване на електрически инструмент с него или за дърпане на щепсела от контакта.** Пазете кабела от нагряване, масло, остри ръбове или движещи се части на уреда. Повредени или оплетени кабели увеличават риска от токов удар.

- **Когато работата с електрически инструмент във влажна обстановка е неизбежна, използвайте прекъсвач с дефектнотокова защита.** Използването на прекъсвач с дефектнотокова защита намалява риска от токов удар.

- **Не използвайте електрически инструмент с повреден преключвател.**

Електрически инструмент, който не може да се включва и изключва, е опасен и трябва да се ремонтира.



Опасност от изгаряне поради горещи повърхности! Не ги докосвайте!



Пазете уреда от дъжд и влага!



Температура на изхода на дюзата макс. 650 °C!



Ако кабелът е повреден или прекъснат, незабавно изключете щепсела от мрежата.

Общи указания за безопасност за вдухвация вентилатор за горещ въздух

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и знания, ако са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, произтичащи от работата с него. Не допускайте деца да играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- Ако кабелът за свързване към мрежата на този уред се повреди, той трябва да се смени от производителя, неговия сервиз или лице с подходяща квалификация, за да се предотвратят евентуални опасности.

УКАЗАНИЕ

- Непосочени резервни части (напр. превключватели и резервни дюзи) можете да поръчате чрез нашия кол център.

Указания за безопасност за вдухвация вентилатор за горещ въздух

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Този инструмент трябва да се оставя на предназначенията за него поставка, когато не се използва.

- Ако не се борава внимателно с уреда, може да възникне пожар.
- Изисква се повишено внимание при употреба на уреда в близост до горими материали.
- Не насочвайте продължително уреда към едно и също място.
- Не използвайте уреда при наличие на експлозивна атмосфера.
- Топлината може да бъде предадена на непокрити горими материали.
- След употреба оставяйте уреда да се охлади на поставката, преди да го приберете.
- Не оставяйте уреда без наблюдение, докато работи.

Указания за безопасност за запалки на твърди горива

- Проверете дали запалката за твърди горива се намира в правилно положение.
- Изключете я от мрежата, преди да я извадите от огъня.
- Оставете запалката за твърди горива да се охлади, преди да я приберете.

- Свързващият кабел или други горими материали не трябва да влизат в допир с горещите части на запалката за твърди горива.

Допълнителни указания за безопасност

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ!

Предотвратете опасности от нараняване, пожар и увреждане на здравето:

- При опасност незабавно изключете щепсела от контакта.

⚠ ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯ- ВАНЕ!

- Никога не използвайте уреда като сешоар.

- Никога не насочвайте горещия въздушен поток към хора или животни.
- Не гледайте директно към отвора на дюзата на издухващата тръба.

⚠ ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ!

- Не докосвайте горещата дюза.

- Използвайте защитни ръкавици.
- Носете защитни очила.
- По време на почивки, преди всякакви работи по уреда (напр. смяна на дюзата-приставка) и когато не използвате уреда, винаги изключвайте щепсела от контакта.

- Дръжте изхода на дюзата на разстояние от обработвания детайл или обработваната повърхност. Възпрепятстване на отделянето на въздуха може да доведе до прегряване на уреда.
- Уредът трябва да е винаги чист, сух и без замърсявания от масло или смазки.
- Никога не използвайте уреда не по предназначение.

Работа с уреда

Преди пускането в експлоатация

Монтиране на уреда

УКАЗАНИЕ

- ▶ Кабелът трябва да се прокара в уреда, както е показано на фигурата А. Поставете кабела с клуп в уреда. Той не трябва да се издава от корпуса на уреда. При това капакът на корпуса трябва да може да се поставя лесно. Внимавайте кабелът да не се притиска.
- ◆ Поставете капака на уреда и го завинтете с монтажните винтове от комплектовката на доставката (вж. фиг. А).

Монтиране на опорната скоба 6

- ◆ Закрепете опорната скоба 6 на уреда (вж. фиг. Б).

Пускане в експлоатация

- ◆ Поставете клупа на удължителя в предвиденото за него приспособление за предпазване на кабела от опъване 2 в ръкохватката 1 и го фиксирайте в предвиденото за целта местце.
- ◆ Включете уреда с удължител в контакт (230 V променлив ток).
- ◆ Включете уреда, като натиснете превключвателя за включване/изключване 4. След около 1 минута пълната работна температура е достигната.
- ◆ За премахване на плевели поставете конусовидната дюза 9 за около 5 – 10 секунди – в зависимост от вида растителност – върху обработваното растение.
- ◆ При високи растения загрейте първо само за кратко горната част на растението и след това поставете конусовидната дюза 9 за около 5 – 10 секунди върху спаружилото се растение.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Уредът е подходящ особено за премахване на плевели.
- ▶ Премахването на плевели е най-ефективно в начален стадий на вегетация.
- ▶ Подходящ момент е пролетта.
- ▶ Колкото е по-младо растението, толкова по-интензивно е обработването. Но резултатът от мярката не се вижда веднага. При по-продължително време на въздействие/обработване видимата част на растението може да се опърли.
- ▶ При препоръчаната продължителност на въздействие растенията не реагират веднага на топлинното излъчване. По принцип важи: Млади растения с меки листа реагират най-чувствително на обработка. След нея те повече не са жизнеспособни.
- ▶ По-стари растения с твърди листа, като напр. бодили, трябва да се обработват по-често на интервал от 1 – 2 седмици, за да изсъхнат. Твърдолистни треви са много издръжливи и затова трябва да се обработват по-дълго.
- ▶ В началото обработката на обрасли площи трябва да се повтаря многократно на кратки интервали, за да се постигне траен успех. След това са достатъчни обработки на по-дълги интервали.
- ▶ Изгаряне на растенията не е необходимо задължително. При загряване клетките на листата изсъхват и плевелът умира.
- ▶ Възможно е да се наложи повторно обработване на определени видове плевели.

Спиране от експлоатация

- ◆ Отпуснете превключвателя за включване/изключване 4.
- ◆ След употреба винаги поставяйте уреда с опорната скоба 6 върху равна, огнеупорна основа, докато се охладят горещите части на уреда.

Използване на дюзите-приставки

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Преди смяна на дюзата трябва да се уверите, че дюзата се е охладила, за да избегнете изгаряния.

Демонтиране на конусовидната дюза 9

- ◆ Издърпайте конусовидната дюза 9 от издухващата тръба.

Дюза-шпакла 10 – отстраняване на бои и лакове:

- ◆ Поставете дюзата-шпакла 10 на издухващата тръба.
- ◆ Шпакловидната форма на дюзата служи за насочено подаване на горещ въздух. За сваляне на бои и лакове използвайте отделна шпакла.

Плоска дюза 11 – разтваряне на лепила, размекване на бои:

- ◆ Поставете плоската дюза 11 на издухващата тръба.
- ◆ Избягвайте твърде дълго топлинно въздействие, тъй като прегорял лак се отстранява много трудно. Много лепила могат да се размекнат с топлина. След това лепените съединения могат да се разединят и излишното лепило може да се отстрани.

Редуцираща дюза 12 – заваряване на пластмаса:

- ◆ Поставете редуциращата дюза 12 на издухващата тръба.
- ◆ Използвайте редуциращата дюза 12 при термосвиваеми шлаухи и фолио.

Други примери за приложение в дома, автомобила и градината

Размразяване на водопроводни тръби:

УКАЗАНИЕ

- Размразяване на PVC тръби не е разрешено.
- Водопроводите често не се различават външно от газопроводите. В случай на съмнение се консултирайте със специалист.
- Медните тръби са свързани с калай и не трябва да се нагряват над 200 °C.

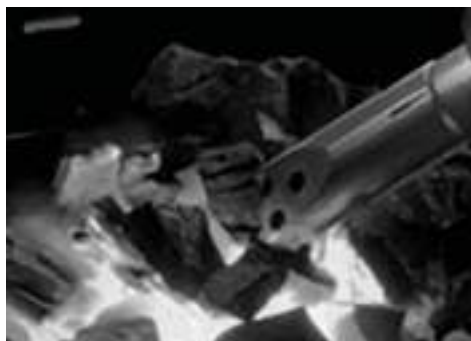
Развиване на винтови съединения:

- ◆ Внимателно загрейте винтовото съединение с горещ въздух. Обикновено винтовете се развиват по-лесно след това.

Разпалване на въглища за грил:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не използвайте спирт за горене.
- ◆ Поставете дюзата за разпалване на грил 13 на издухващата тръба.
- ◆ Поставете дюзата за разпалване на грил 13 във въглищата за грил. Внимавайте последните три отвора на дюзата за разпалване на грил да останат свободни.



- ◆ След като дървените въглища образуват жар, уредът може да се отстрани от въглищата за грил.

Отстраняване на восък:

- ◆ Със съответното внимание към продукта отстранете остатъчния восък от ски/сноуборд или свещник.

Почистване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ! Винаги изключвайте щепсела от контакта и оставяйте уреда да се охлади, преди да извършите работи по уреда.

- Поддържайте всмукващия въздух отвор и издухващата тръба винаги чисти.
- За почистване на корпуса **7** използвайте кърпа или четка.
- В никакъв случай не използвайте бензин, разтворители или почистващи препарати, разяждащи пластмаса.

Предаване за отпадъци

Предаване на уреда за отпадъци



Опаковката е произведена от екологични материали, които могат да се предават в местните пунктове за рециклиране.



Не изхвърляйте електрически инструменти заедно с битовите отпадъци!

Съгласно европейската директива 2012/19/EU излезлите от употреба електрически инструменти трябва да се събират отделно и да се предават за рециклиране съобразно екологичните изисквания.

Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба уред можете да получите от вашата общинска или градска управа.



Предайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания.

Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте отделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение:

1 – 7: пластмаси,
20 – 22: хартия и картон,
80 – 98: композитни материали



Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба продукт можете да получите от вашата общинска или градска управа.

Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл. 112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре

оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките

на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или произведени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване.

Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервис, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN **314798**) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервисен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamация.
- След съгласуване с нашия сервис можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиса безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервис / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервис срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервис почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване



България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл:kompernass@idl.bg

IAN 314798

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

* Чл. 112.

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителята има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.
- (2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин за обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:
 1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
 2. значимостта на несъответствието;
 3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113.

- (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
- (2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.
- (3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.
- (4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.
- (5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114.

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:
 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
 2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

- (3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба. (4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115.

- (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.
- (2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.
- (3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Превод на оригиналната декларация за съответствие

Ние, KOMPERNASS HANDELS GMBH, отговорник за документацията: г-н Семи Угузлу,
BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, ГЕРМАНИЯ, декларираме, че този продукт съответства
на следните стандарти, нормативни документи и директиви на ЕО:

**Директива на ЕО за оборудване с ниско напрежение
(2014/35/EU)**

**Електромагнитна съвместимост
(2014/30/EU)**

**Директива относно ограничението за употребата на определени опасни
вещества в електрическото и електронното оборудване (ЕЕО)
(2011/65/EU)***

* Издаването на тази декларация за съответствие е на собствена отговорност на производителя.
Гореописаният предмет на Декларацията отговаря на разпоредбите на Директивата 2011/65/EU
на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничението за употребата
на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.

Приложени хармонизирани стандарти:

EN 60335-2-45: 2002/A2: 2012

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 62233: 2008

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 50581:2012

Тип/Обозначение на уреда: Уред за плевене с горещ въздух PUV 2000 A1

Година на производство: 11-2018

Сериен номер: IAN 314798

Бохум, 14.11.2018 г.



Семи Угузлу

- Мениджър качество -

Запазено право на технически изменения с цел усъвършенстване.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	44
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	44
Ausstattung	44
Lieferumfang	44
Technische Daten	44
Allgemeine Sicherheitshinweise	45
Sicherheitshinweise für Heißluftgebläse	46
Sicherheitshinweise für Festbrennstoffanzünden	46
Ergänzende Sicherheitshinweise	46
Bedienung	47
Vor der Inbetriebnahme	47
Inbetriebnahme	47
Außerbetriebnahme	48
Vorsatzdüsen verwenden	48
Weitere Arbeitsbeispiele für Haus, Auto, Garten	49
Reinigung	49
Entsorgung	49
Gerät entsorgen	49
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	50
Service	51
Importeur	51
Original-Konformitätserklärung	52

HEISSLUFT- UNKRAUTVERNICHTER PUV 2000 A1

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Entfernen von Wildwuchs zwischen Gehwegplatten, auf gepflasterten Flächen, an Mauerwerken, in Beeten sowie in Rasenflächen während der Wachstumsperiode, zum Entfernen von Farbanstrichen, zum Erwärmen (z. B. von Schrumpfschläuchen) und zum Verformen und Verschweißen von Kunststoffen geeignet. Es kann ferner dafür eingesetzt werden, Klebeverbindungen zu lösen, Wasserleitungen aufzutauen und den Grill zu entzünden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Ausstattung

- ➊ Ergonomischer Handgriff
- ➋ Zugentlastung
- ➌ Netzkabel
- ➍ EIN-/AUS-Schalter
- ➎ Luftansaugöffnung
- ➏ Standbügel
- ➐ Gehäuse mit Heizelement und Lüfter
- ➑ Hitzeschild
- ➒ Kegeldüse
- ➓ Spachteldüse
- ➔ Flächendüse
- ➕ Reduzierdüse
- ➖ Grilldüse

Lieferumfang

- 1 Heissluft-Unkrautvernichter PUV 2000 A1
- 1 Kegeldüse (vormontiert)
- 1 Spachteldüse
- 1 Flächendüse
- 1 Reduzierdüse
- 1 Grilldüse
- 1 Standbügel
- Montageschrauben
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Bemessungsspannung:	230 V ~ 50 Hz (Wechselstrom)
Bemessungsaufnahme:	2000 W
Temperatur (Düsenausgang):	ca. 650 °C
Schutzklasse:	II /  (Doppelisolation)

Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNING!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel / Netzadapter) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

- **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.**
Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.



Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen! Nicht berühren!



Vor Regen und Nässe schützen!



Austrittstemperatur an der Düse
max. 650 °C!



Stecker sofort vom Netz trennen, wenn die Leitung beschädigt oder durchtrennt wurde.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Heißluftgebläse

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und

die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

HINWEIS

- Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Schalter und Ersatz-Düsen) können Sie über unsere Callcenter bestellen.

Sicherheitshinweise für Heißluftgebläse

⚠ ACHTUNG!

- Dieses Werkzeug muss auf seinen Ständer aufgelegt werden, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Ein Brand kann entstehen, wenn mit dem Gerät nicht sorgsam umgegangen wird.
- Vorsicht bei Gebrauch des Gerätes in der Nähe brennbarer Materialien.
- Nicht für längere Zeit auf ein und dieselbe Stelle richten.
- Nicht bei Vorhandensein einer explosionsfähigen Atmosphäre verwenden.

- Wärme kann zu brennbaren Materialien geleitet werden, die verdeckt sind.
- Nach Gebrauch auf den Ständer auflegen und abkühlen lassen, bevor es weggepackt wird.
- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, solange es in Betrieb ist.

Sicherheitshinweise für Festbrennstoffanzünder

- Überprüfen, dass der Festbrennstoffanzünder sich in der richtigen Lage befindet.
- Vom Netz trennen, bevor er aus dem Feuer genommen wird.
- Vor dem Wegpacken den Festbrennstoffanzünder Abkühlen lassen.
- Die Anschlussleitung oder andere brennbare Materialien dürfen nicht mit den heißen Teilen des Festbrennstoffanzünders in Berührung kommen.

Ergänzende Sicherheitshinweise **VORSICHT! Vermeiden Sie Verletzungs-, Brandgefahr und Gesundheitsgefährdungen:**

- Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Verwenden Sie das Gerät niemals als Haartrockner.

- Richten Sie den heißen Luftstrom niemals auf Personen oder Tiere.
- Schauen Sie nicht direkt in die Düsenöffnung am Ausblasrohr.

⚠ VORSICHT! **VERBRENNUNGSGEFAHR!**

- ▶ Berühren Sie nicht die heiße Düse.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Tragen Sie eine Schutzbrille.
- Ziehen Sie bei Arbeitspausen, vor allen Arbeiten am Gerät (z. B. Wechsel der Vorsatzdüse) und bei Nichtgebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Halten Sie mit dem Düsenausgang einen Abstand zum Werkstück oder der zu bearbeitenden Fläche. Ein Luftstau kann zur Überhitzung des Gerätes führen.
- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Verwenden Sie das Gerät niemals zweckentfremdet.

Bedienung

Vor der Inbetriebnahme

Gerät montieren

HINWEIS

- ▶ Das Kabel muss wie in der Abbildung **A** dargestellt, im Gerät geführt werden. Legen Sie das Kabel mit einer Schlaufe in das Gerät. Es darf nicht am Gehäuse des Gerätes überstehen. Der Deckel des Gehäuses muss sich dabei leicht aufsetzen lassen. Achten Sie darauf, dass sich das Kabel nicht einklemmt.

- ◆ Setzen Sie den Deckel auf das Gerät und schrauben Sie es mit den mitgelieferten Montageschrauben fest (siehe Abb. A).

Standbügel ⑥ montieren

- ◆ Befestigen Sie den Standbügel **⑥** am Gerät (siehe Abb. B).

Inbetriebnahme

- ◆ Schieben Sie die Schlaufe des Verlängerungskabels in die dafür vorgesehene Zugentlastung **②** im Handgriff **①** und fixieren Sie diese in dem dafür vorgesehenen Steg.
- ◆ Schließen Sie das Gerät mit einem Verlängerungskabel an eine Steckdose (230 V Wechselstrom) an.
- ◆ Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter **④** betätigen. Nach ca. 1 Min. ist die volle Betriebstemperatur erreicht.
- ◆ Zur Unkrautbeseitigung setzen Sie nun die Kegeldüse **⑨** je nach Pflanzenart für ca. 5-10 Sek. auf die zu behandelnde Pflanze auf.
- ◆ Bei höheren Pflanzen erwärmen Sie zunächst nur kurz den oberen Bereich der Pflanze und setzen dann auf die geschrumpfte Pflanze die Kegeldüse **⑨** für ca. 5-10 Sek. auf.

HINWEIS

- ▶ Das Gerät ist besonders geeignet, um Unkraut zu beseitigen.
- ▶ Die Unkrautbeseitigung ist in einem frühen Stadium des Vegetationsbeginns am wirkungsvollsten.
- ▶ Der geeignete Zeitpunkt ist im Frühling.
- ▶ Die Behandlung ist am intensivsten, je jünger die Pflanze ist. Der Erfolg der Maßnahme ist aber nicht sofort sichtbar. Durch eine längere Einwirkzeit/Behandlung kann der sichtbare Teil der Pflanze auch abgebrannt werden.
- ▶ Die Pflanzen reagieren nicht sofort auf die Wärmestrahlung, bei der empfohlenen Einwirkdauer. Grundsätzlich gilt: Junge weichblättrige Pflanzen reagieren am empfindlichsten auf eine Behandlung. Sie sind danach nicht mehr lebensfähig.
- ▶ Ältere Pflanzen mit harten Blättern, wie z. B. Disteln, müssen häufiger in einem Abstand von ca. 1 - 2 Wochen behandelt werden, damit sie austrocknen. Hartlaubige Gräser sind sehr robust und müssen länger behandelt werden.
- ▶ Am Anfang muss die Behandlung von durchwachsenen Flächen mehrfach kurzfristig wiederholt werden, damit sich ein bleibender Erfolg einstellt. Danach sind Behandlungen in längeren Abständen ausreichend.
- ▶ Ein Verbrennen der Pflanzen ist nicht zwingend notwendig. Beim Erhitzen werden die Zellen der Blätter trocken und das Unkraut stirbt ab.
- ▶ Eine wiederholte Behandlung von bestimmten Unkrautarten kann erforderlich sein.

Außerbetriebnahme

- ◆ Lassen Sie den EIN- /AUS-Schalter **4** los.
- ◆ Stellen Sie das Gerät nach dem Gebrauch immer mit dem Standbügel **6** auf eine ebene, feuerfeste Unterlage, bis die heißen Geräteteile abgekühlt sind.

Vorsatzdüsen verwenden

WARNUNG!

- ▶ Vor dem Wechsel der Düse müssen Sie sicherstellen, dass die Düse abgekühlt ist, um Verbrennungen zu vermeiden.

Kegeldüse **9** demontieren

- ◆ Ziehen Sie die Kegeldüse **9** vom Ausblasrohr ab.

Spachteldüse **10** – Farben und Lacke entfernen:

- ◆ Stecken Sie die Spachteldüse **10** auf das Ausblasrohr.
- ◆ Die Spachtelform dieser Düse dient der gezielten Heißluftzufuhr. Verwenden Sie zum Ablösen von Farbe und Lacken einen separaten Spachtel.

Flächendüse **11** – Kleber lösen, Farben aufweichen:

- ◆ Stecken Sie die Flächendüse **11** auf das Ausblasrohr.
- ◆ Vermeiden Sie zu lange Hitzeeinwirkung, denn verbrannter Lack lässt sich nur sehr schwer entfernen. Viele Klebemittel können Sie durch Wärme erweichen. Die Klebeverbindungen lassen sich dann trennen und überschüssiger Kleber entfernen.

Reduzierdüse **12** – Kunststoff verschweißen:

- ◆ Stecken Sie die Reduzierdüse **12** auf das Ausblasrohr.
- ◆ Verwenden Sie die Reduzierdüse **12** bei Schrumpfschläuchen und Folie.

Weitere Arbeitsbeispiele für Haus, Auto, Garten

Entfrosten von Wasserrohren:

HINWEIS

- ▶ PVC-Rohr darf nicht aufgetaut werden.
- ▶ Äußerlich sind Wasserleitungen von Gasleitungen häufig nicht zu unterscheiden. Fragen Sie im Zweifel immer einen Fachmann.
- ▶ Kupferleitungen sind mit Zinn verbunden und dürfen nicht über 200°C erhitzt werden.

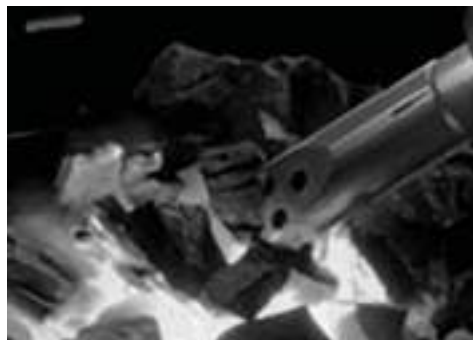
Schraubverbindungen lösen:

- ◆ Erwärmen Sie die Schraubverbindung vorsichtig mit Heißluft und die Schrauben lassen sich dann in der Regel bequem lösen.

Grillkohle anzünden:

! WARNUNG!

- ▶ Benutzen Sie keinen Brennspirit.
- ◆ Stecken Sie die Grilldüse **13** auf das Ausblasrohr.
- ◆ Stecken Sie die Grilldüse **13** in die Grillkohle. Achten Sie darauf dass die letzten drei Grilldüsenlöcher frei bleiben.



- ◆ Sobald die Holzkohle Glut entwickelt hat, das Gerät aus der Grillkohle entfernen.

Entwachsen:

- ◆ Befreien Sie Skier / Snowboard oder einen Kerzenleuchter, mit der dem Produkt angemessenen Vorsicht, von Restwachs.

Reinigung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!
Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen.

- Halten Sie den Luftenlass und das Ausblasrohr stets sauber.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses **7** ein Tuch oder eine Bürste.
- Verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe,
- 20–22: Papier und Pappe,
- 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 314798

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

**EG-Niederspannungsrichtlinie
(2014/35/EU)**

**Elektromagnetische Verträglichkeit
(2014/30/EU)**

**RoHS Richtlinie
(2011/65/EU)***

*Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60335-2-45: 2002 / A2: 2012

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 62233: 2008

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 50581:2012

Typ/ Gerätebezeichnung: Heissluft-Unkrautvernichter PUV 2000 A1

Herstellungsjahr: 11-2018

Seriennummer: IAN 314798

Bochum, 14.11.2018



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Stanje informacija

Versiunea informațiilor · Актуалност на информацията

Stand der Informationen: 11 / 2018 · Ident.-No.: PUV2000A1-112018-1

IAN 314798